

Art des Fahrzeuges Landw. Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug) *)	Fabrikmarke INTERNATIONAL	Typ 9 4 3	Typenschein-Nummer CH 54 23 18
---	------------------------------	--------------	-----------------------------------

Hersteller	INTERNATIONAL HARVESTER FRANCE, 170 Boulevard de la Villette, Paris (F)
Erkennungsmerkmale	"943" auf Hersteller-Plakette
Herstellerplakette	rechts, seitlich am Längsträger, hinter Vorderrad
Fahrgestellnummer	unter Hersteller-Plakette
Motorkennzeichen	"358DF2.2" vor Motornummer, seitlich am Block, hinter Oelfilter
Hauptimporteur	AG KOHRER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf
Geprüftes Fahrzeug	168

<b>Fahrgestell</b>		<b>Motor</b>			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	INTERNATIONAL Typ D-358
Lenkung	hydrostatisch m. hydr. Lenkhilfe, auf Hinterräder		Bauart	Reihe	Takte 4
Getriebe	mechanisch stufenlos regelbar durch hydr. Variator		Treibstoff	D	Lage Mitte
Anzahl Gänge	3	Achsantrieb	auf Vorderräder	Kühlung	Wasser Anzahl Zylinder 6
Betriebsbremse	mechanisch, Scheiben, auf Ritzelwellen bzw. VR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung		Bohrung	98,4	Hub 128,5
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf Getriebe-Vorgelegewelle bzw. VR		Hubraum	5863	Steuer-PS 29,86
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment		Leistungs-kW	82	bei U/min 2500
Dauerbremse	---		PS	112 DIN	
2-Kreis-Kontrolle	---		Lärm- Standm.	78 dB/A	bei U/min 1875 x)
			Schalldämpfer	1 Topf 710xØ220 mm	
			Abgasprüfung	Bacharach= 4,0 / SZ= 2,7 bei 2500 U/min	
			Entstörung	---	

<b>Karosserie</b>	Mährescher				
Anzahl Türen		Geschw. Messer		<b>Gewichte</b>	vorn hinten total
Sicherheitsgurten		Rückspiegel	links/rechts	Leergewicht	5500 1800 7300
Unterlegkeil	1/400x300x230 mm	Zugvorrichtung	H=Stecknagel	Nutzlast	---
Diebstahlsicherung				Gesamtgewicht	7300
Anzahl Plätze	t 1 v	M	h	Fabrikgarantie	6490 3000 9490
<b>Masse</b>	Innen	aussen		Reifengrösse	18.4/15-30 13.0/65-18 (Varianten +)
Länge		8400	Achsabstand 3310	Pty / bar	10 / 1,8 12 / 2,0 vgl. Bemerkungen)
Breite		3460	Doppelachse v h	Tragkraft	5630 3040
Höhe		4000	Spurweite v h 2450 2250	für V max	30 25
Ueberhang	s	---	Spurweite v h		
	v	3240	h		
	h	1850	Spurkreis ø l r 12600 12400	Garantierte Anhängelast gebremst	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			2770	Garantierte Anhängelast ungebremst	
				Garantiertes Gesamtzuggewicht	
				Geprüfte Anhängelast	
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	20 km/h
				Höchstgeschwindigkeit gemessen	21 km/h

bei 2600 U/min am Motor

	§)
Ausrüstung	
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungsblinker	v HELLA K 12716 V <sub>s</sub> K 12668 §) h 2a (E)
Rückstrahler	v s I (E) h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	Gelblicht HELLA CH 1 1280 03/04
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	SEIMA TR8 CH 5 1201 02 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Landw. Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)		
Marke und Typ	INTERNATIONAL 9 4 3		
Typenscheinnummer	CH	54 23 18	
Karosserie	Mährescher		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	7300	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	29,86
Gesamtgewicht	7300	Hubraum	5863

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 21 km/h = 86 dB/A.
- \* ) Art der Ausnahme : Breite 3460 mm.
- + ) Reifenvarianten : V= 23.1 - 26, 12 PR, 8664 kg (1,7), V-max. 20 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblendlichter und Blinker seitlich technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 115 - Gelblicht erforderlich.
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich.
- 136 - Führerausweis Kategorie "F" erforderlich.
- 137 - gelb/schwarz Markierung am Fahrzeugheck und an beiden Beleuchtungsträgern hinten.
- 138 - gelb/schwarz markierter Schutz balken an Haspel sowie Schutzvorrichtung über Schneidezähne.
- 141 - hochgeklappte Leiter muss mechanisch gesichert sein. Mähtisch muss in Fahrstellung mechanisch gesichert sein.
  - Entleerungsrohr muss eingeschwenkt sein.
  - Korntank muss entleert sein.

Ort und Datum der Prüfung

Regensdorf, 17.7.80.

Eidg. Typenprüfstelle